



PV - PG - FL - FD



RULLI RIVESTITI CON GUAINA

I rulli, sia folli che motorizzati, possono essere rivestiti con una guaina in PVC. Questo tipo di rivestimento, soffice e resistente agli agenti chimici, viene utilizzato per proteggere il tubo dei rulli oppure quando gli oggetti da trasportare hanno una superficie d'appoggio rettificata, verniciata, smaltata ecc.

I rulli da rivestire debbono avere una lunghezza non inferiore a 200 mm in maniera da assicurare il montaggio forzato della guaina che rimane in costante tensione sul tubo in acciaio.

Il rullo da rivestire può essere con tubo naturale o zincato (**ZB - ZN**). Consultare l'ufficio tecnico della DUGOMRULLI nel caso in cui siano previste sollecitazioni o carichi anche in senso assiale.

GUAINA PV

Guaina in cloruro di polivinile morbido (sigla PV) di colore grigio RAL 7047, con superficie esterna liscia, resistente agli agenti chimici ed all'usura.

Durezza Shore A = 65 a 20°C.

Temperatura d'impiego da -10° a +40°C.

GUAINA PG

Guaina in cloruro di polivinile additivata con gomma nitrilica (sigla PG) di colore nero, resistente all'usura ed all'invecchiamento.

Durezza Shore A = 68 a 20°C.

Temperatura d'impiego da -10°C a +110°C.

ROLLERS COATED WITH A PV OR PG SHEATH

The rollers, both idle and motorised, can be covered with a polyvinyl chloride sheath. This type of cover, soft and resistant to chemicals, is used to protect the roller tube or when the load units have a contact surface that is ground, painted, enamelled, etc.

The rollers to be covered must be no less than 200 mm long so as to ensure the forced assembly of the sheath which remains in constant tension on the steel tube.

The roller to be covered can be with a natural or galvanised tube (**ZB - ZN**).

Consult the technical department of DUGOMRULLI if stress or loads are also expected in the axial direction.

PV SHEATH

Sheath made of soft polyvinyl chloride (code PV) grey RAL 7047, with the outer surface smooth and resistant to chemicals and to wear.

Shore A hardness = 65 at 20°C.

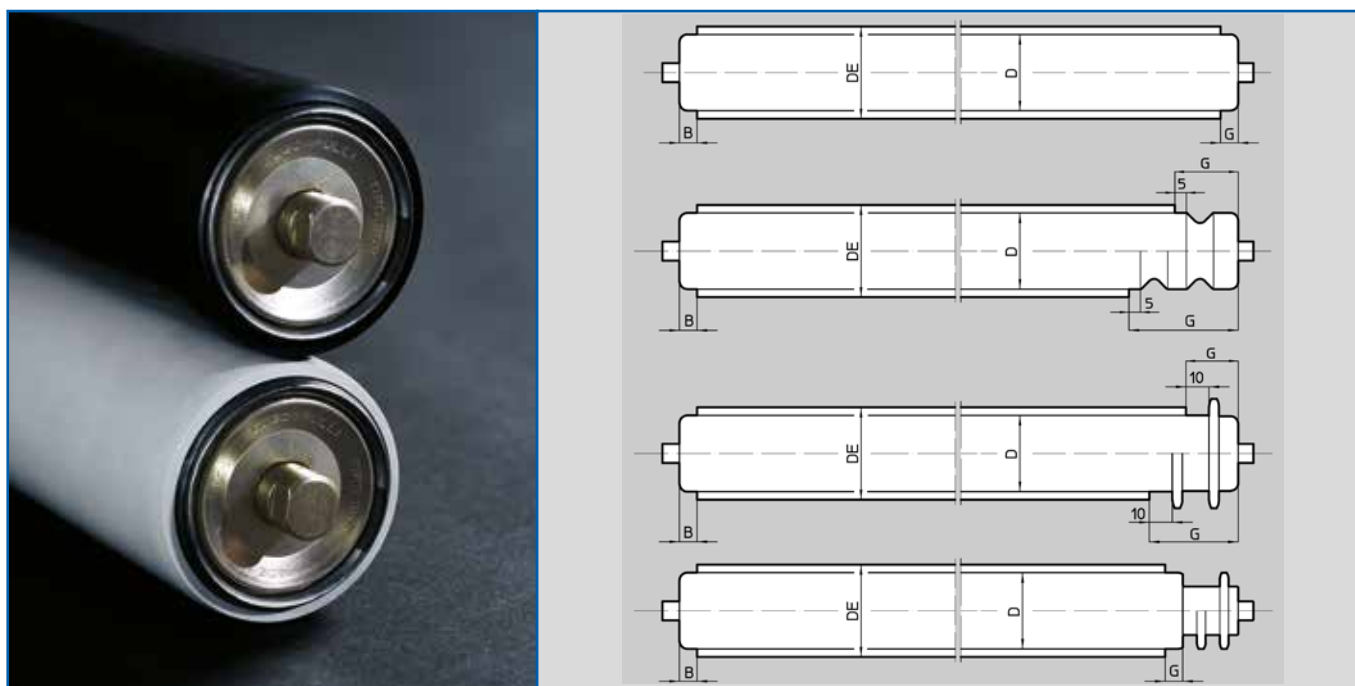
Operating temperature from -10° to +40°C.

PG SHEATH

Sheath made of polyvinyl chloride added with nitrile rubber (code PG) black, resistant to wear and ageing.

Shore A hardness = 68 at 20°C.

Operating temperature from -10° to +110°C.



Tipo / Type	PV		PG	
	D	DE ±1	Peso / Weight [kg/m]	Peso / Weight [kg/m]
22	23,7	0,077	-	-
24	26,7	0,132	29,7	0,278
25	29,7	0,245	-	-
27	29,8	0,151	-	-
30	35,3	0,333	35,6	0,336
32	37,2	0,345	37,8	0,371
35	41,3	0,463	38,7	0,247
38	42,5	0,34	43,9	0,441

Tipo / Type	PV		PG	
	D	DE ±1	Peso / Weight [kg/m]	Peso / Weight [kg/m]
40	45,3	0,437	45,7	0,452
48	53,3	0,517	54	0,556
50	55,4	0,54	55,7	0,556
60	65,3	0,632	67,8	0,912
76	82,2	0,932	83,7	1,144
89	95,2	1,093	96,6	1,298
102	110	1,587	110	1,6

FLANGE DI GUIDA E CONTENIMENTO

In alcuni casi è necessario guidare le unità di carico mediante flange applicate alle estremità o in mezzo al tubo dei rulli.

La tabella riporta le dimensioni di montaggio delle flange disponibili ed il corrispondente diametro dei rulli.

L'applicazione avviene mediante saldatura o mediante fissaggio meccanico (flange tipo 501039, vedi figura 2).

Per ridurre al minimo l'interasse fra i rulli, è possibile montare una sola flangia per rullo, alternativamente sui due lati del trasportatore (esecuzione FL).

DESIGNAZIONE

Comprende, nell'ordine, la quantità richiesta, il codice del rullo sul quale applicare la flangia, la sigla **FL** (una sola flangia) o **FD** (due flange), le quote BF e GF, per il posizionamento delle flange. Nel caso di rulli MTE o MSE la quota GF è sempre riferita al lato motorizzazione.

Le flange in alluminio 501039 (vedi figura 2), normalmente fornite separate dai rulli, possono essere montate posizionandole a piacere e poi bloccandole con le due viti.

ESEMPLI:

- N° 200 305012.FL L500 BF10 Rullo D48/10 con 1 flangia 102094
- N° 200 305012.FD L500 BF10 Rullo D48/10 con 2 flange 102094
- N° 200 317131.FD L500 BF10 GF48 Rullo MTE48/ch11 con 2 flange 102094
- N° 200 501039 Flangia in alluminio De89.

SIDE FLANGES

In some cases it is necessary to guide the load units by means of flanges that are applied at the ends or in the middle of the roller tube.

The table shows the assembly dimensions of the available flanges and the corresponding roller diameter.

The application is carried out by welding or by mechanical fixing (flange type 501039, see the picture 2).

In order to reduce to the minimum the distance between centres of the rollers, it is possible to set up only one flange per roller, alternatively on both sides of the conveyor (FL execution).

DESIGNATION

It includes, in the same order as listed hereafter, the required quantity, the roller code on which the flange is to be applied, the letters **FL** (one flange) or **FD** (two flanges), the BF and GF numbers for the flange positioning. In the case of MTE or MSE rollers, the GF number is always referred to the drive unit side.

The aluminium flanges 501039 (see the picture 2), which are generally supplied separately from the rollers, can be positioned as one wishes and then fixed with two screws.

EXAMPLES:

- N° 200 305012.FL L500 BF10 Roller D48/10 with 1 flange 102094
- N° 200 305012.FD L500 BF10 Roller D48/10 with 2 flanges 102094
- N° 200 317131.FD L500 BF10 GF48 Roller MTE48/ch11 with 2 flanges 102094
- N° 200 501039 Aluminium flange De89.

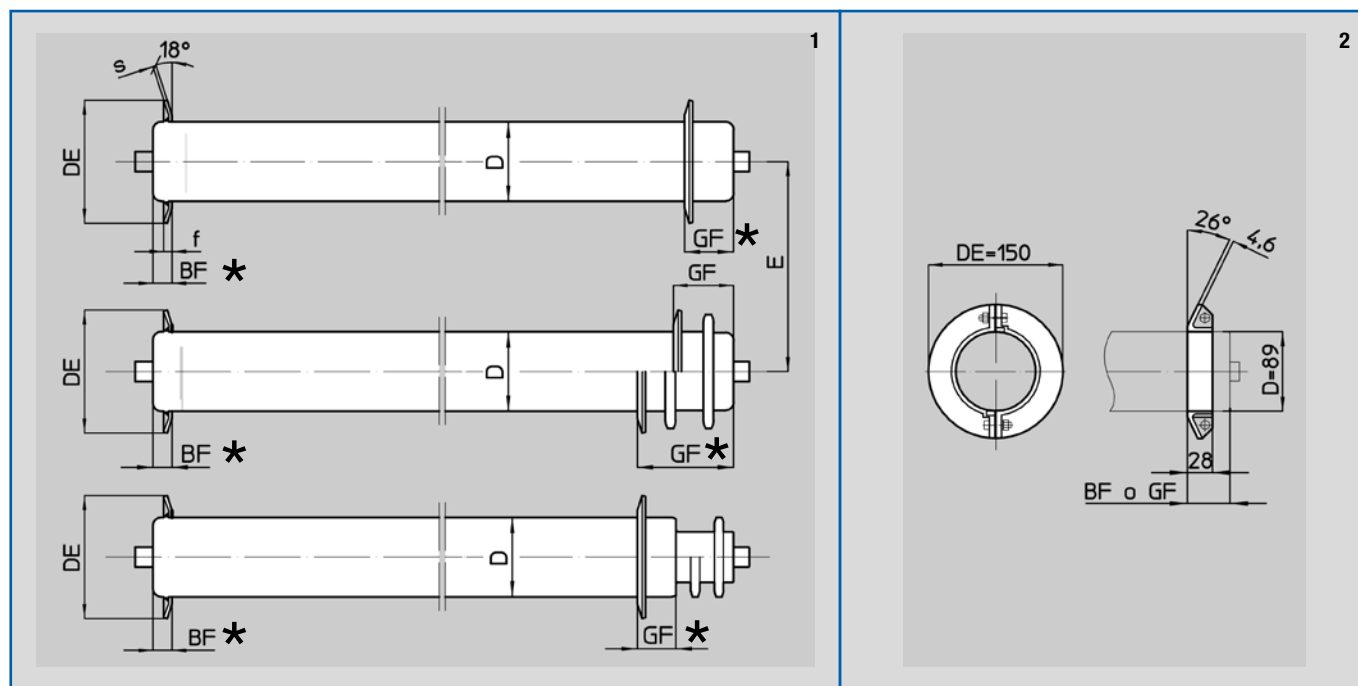


Fig.	Codice Code	D	DE	s	f	BF min.	Peso Weight [Kg]	E min. (Flanges)		Rulli motorizzati ME / ME chain driven rollers							
								1	2	3/8"		1/2"		5/8"		3/4"	
										MTE	MSE.	MTE	MSE	MTE	MSE	MTE	MSE
1	102094	48	75	2	5	10	0,040	65	80	48	65	49	70	-	-	-	-
	102220	50	75	2	5	10	0,040	65	80	48	65	49	70	-	-	-	-
	102095	60	100	3	7	13	0,117	85	105	-	-	54	75	55	79	-	-
	102096	76	130	3	8,7	14	0,204	110	135	-	-	-	-	56	80	-	-
	102097	89	150	4	10,5	14	0,357	125	155	-	-	-	-	56	80	62	95
2	501039	89	150	4,6	28	32	0,27	125	155	-	-	-	-	73	97	79	112

★ Valori minimi validi per rulli non zincati ★ minimum values for not galvanised rollers



Tutte le dimensioni sono soggette a tolleranze di lavorazione e benché i disegni e le illustrazioni siano fedeli, non sono tuttavia impegnativi. La DUGOMRULLI si riserva di modificare i propri prodotti senza preavviso.

La riproduzione anche parziale delle figure e del testo è vietata a norma del C.C. e della legge sui diritti d'autore.

All dimensions are subject to machining tolerances, and although drawings and illustrations are exact, they place the manufacturer under no obligation whatsoever.

DUGOMRULLI reserves the right to modify their products at any time without notice. Even a part reproduction of present catalogue's illustrations, and text, is forbidden.